ME OCOO(0)/2 MO

ถึง มหาวิทยาลัย/สถาบันอุดมศึกษาในสังกัด/กำกับทุกแห่ง/สำนักบริหารงานวิทยาสัยชุมชน

สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ ได้มีหนังสือที่ ศธ อ๒๐๕ ๑๕๗๔ ลงวันที่ ๒๙ มีนาคม ๒๕๖๐ ขอส่งสำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ต่วน ที่ กต ๐๕๖๔/๕๒๕ ลงวันที่ ๒๕ มีนาคม ๒๕๖๐ เรื่อง รัฐบาลรัสเซียเชิญผู้แทนไทยเข้าร่วมงา Moscow International Educational Fair 2017 สามารถหาข้อมูลเพิ่มเดิมและลงทะเบียนได้จากเว็บไซต์ http://mmco-expo.ru

ทั้งนี้รายละเอียดสามารถ download file ได้จาก www.muo.go.th (เว็บไซต์เก่า) หัวข้อประชาสัมพันธ์ : ข้อมูลเผยแพร่ หัวข้อย่อย สืบค้นหนังสือเวียน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

. ศาด. แล้วสำนานประชา ามศึกษา giren der ๒. เพื่อโปรคหราช/พิจพยา กายองิเพ ๑. เห็นควรมอบ/แจ้ง โอา ปายองิเพ 20 ms 60 ms 20 ms 20 ms สำนักอำนวยการ Ins. o boso coma 6613 Maris E16 200 গৈরনার ০ জালকে কক্ষেত্র-জিচ เรียน คณบดี เพื่อโปรดพิจารณา/ทรชบ

หนึ่นควรมอนูนแจ้ง - กการาชิธาม - กการาชิธาม

LH.U. bedo

ท่าน ที่ กต ๑๕๑๔/ ๕๒๕



5	กระทรวงศึกษาฮิการ 5874				T
เลารับ					f
4 sad	Z	0	5 A,	2580	
Can_		10	5-37		Link!

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรี<u>คยุลยา กทม จอตัวอา</u>บากเทต เลชถ์ 1092(รก) วันที่ 48 มีพลม 256

ค**๔ ทูนาม**ท ครอ

เรื่อง รัฐบาลรัสเซียเชิญผู้แทนไทยเข้าร่วมงาน Moscow International Education โ

ะไกงานปลัดกระพรวงศึกษาฮิการ

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศสหพัน รัฐรัสเซีย ที่ 2481-n/3da ลงวันที่

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศได้รับหนังสือจากกระทรวงการต่างประเทศสหพันธรัฐ รัสเซีย แจ้งกำหนดการจัดงานนิทรรศการด้านการศึกษานานาชาติกรุงมอสโก (Moscow International Education Fair - MIEF) ระหว่างวันที่ ๑๒-๑๕ เมษายน ๒๕๖๐ ณ ศูนย์ประชุมและนิทรรศการ VDNH pavilion 75 และขอเชิญผู้แทนหน่วยงานไทยที่เกี่ยวข้องและผู้ส แใจเข้าร่วมนิทรรศการดังกล่าว ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนว่า งาน MIEF เป็นโครงการในสังกัดของกระทรวง การศึกษาและวิทยาศาสตร์ของสหพันธรัฐรัสเซี๊ย โดยเป็นงานที่ ชั้นวัตกรรมและเทคโนโลยีด้านการศึกษา แสดงโครงการที่น่าสนใจต่าง ๆ จากชุมชนนักวิจัย ผู้เชี่ยวชาญ นักวิชาการ สถาบันการศึกษาของรัฐและ เอกชน และภาคธุรกิจที่เกี่ยวข้อง ตลอดจนเป็นสถานที่สำหรับแมะแนวและให้คำบริกษาด้านการศึกษา ในรัสเซียแก่ผู้ที่สนใจ ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๙ มีผู้เข้าชมงานทั้งสิ้น ๕๒,๕๐๐ คน และมีผู้ขอกพื้นที่จัดแสดง ๒๕๐ ราย ทั้งนี้ สามารถหาข้อมูลเพิ่มเติมได้จากเว็บไซต์ http://mmco-expo.ru

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา ผลเป็นประการใดโปรดแจ้งกระทรวงการต่างประเทศ ทราบด้วย จักขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ

mosur

(นายทร พล สุขจันทร์) อธิบดีกรมยุโร ไ ปฏิบัติราชการแทน ปลัดกระทรงงการต่างประเทศ

กรมยุโรป กองยุโรปตะวันออก โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๑๙๖ โทรสาร ๐ ๒๖๕๓ ๕๑๕๖

(unofficial translation)

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE RUSSIAN FEDERATION

№ 2481-n/3da

23 4 16 Javo

The Third Asian Department of the Minist y of Foreign Affairs of the Russian Federation presents its compliments to the Royal Thai Embassy to the Russian Federation and has the honour to invite the representatives from Your country to participate in the Moscow International Education Fair that will take place on 12-15 April 2017.

The detailed information about the Fair is available on the web-site mmco-expo.ru.

The Department avails itself of this opportunity to renew to the Embassy the assurances of its highest consideration.

Moscow, 14 March 2017

ROYAL THAI EMBASSY
TO THE RUSSIAN FEDERATION
Moscow

№ 2481-4 13PR

Третий департамент Азии Министерства иностранных дел Российской Федерации свидетельствует свое уважение Посольству Королевства Таиланд в Российской Федерации и имеет честь пригласить представителей вашей страны принять участие в Московском междулародном салоне образования, который состоится 12-15 апреля 2017 г.

Более подробную информацию о Салоне можно найти на сайте mmco-expo.ru.

Департамент пользуется случаем, чтобы возобновить Посольству уверения в своем высоком уважении.

Москва, « // » марта 2017 года

НОСОЛЬСТВУ КОРОЛЕВСТВА ТАИЛАНД

г. Москва



4 Days to Learn Everything about Education: the Moscow International Education Fair Held in Spring

The fourth Moscow International Education Fair (MIEF) will be held from 12 to 15 April 2017. Leading education experts and practitioners will tell visitors where to study and what to learn, what skills they need to build a fruitful career and how to adjust to new market requirements, as well as about new opportunities, technological novelties, and state and private business offers. For 4 days pavilion 75 of VDNH will turn into the main site for everyone interested in further education and eager to uncerstand major trends in modern education.

In 2017, the subject of the Fair is the New Education Eco ystem. The MIEF program takes account of interests of every participant of the modern educational process: teachers and parents, business, nonprofit organizations, and the government. The Fair will show how various levels and fields of Russian education are intercor nected: participants of the MIEF will tell about opportunities available in various segments of Russian and international education and show how to make your way in education. Available opportunities include not only programs offered by the best state and commercial schools, higher education institutions, and education projects but also private initiatives and startups, corporate courses and innovative special needs education technologies.

This year, the Fair's program will make it possible for people of various age groups and professionals of different levels of experience to understand the available education opportunities. Ambitious professionals and young specialis s will learn what skills they need to build careers in the constantly changing market and where and how to master them. The older generation will know about the current labor market opportunities and how to harmonize their skills with new employers' requirements.

Parents will understand how to lay an educational path to levelop personal and professional interests of their children from preschool courses to the lest schools and higher education institutions and will get answers to questions regarding family relationships, education techniques and practical methods, and teenager motivation from the best psychologists in Moscow and Moscow Oblast. On 15 April a special program for parents will be held by the Roditelskaya Liga (Parent's League) with information support provided by Mel.fm.

For graduates a large-scale vocational guidance program is prepared which is intended to help them choose their professional future: which higher equation institution to choose after school, where to continue education: in Russia or abroad, and how to get ready for a successful career start. High school students will be able to participate in meetings with representatives of the best Russian and international higher education institutions, test their knowledge and professional interests, and consult teachers and psychologists. The Fair participants and partners will also hold education master classes and quests for juniors.

The Fifth Quarter special project dedicated to learning holi lays will be arranged. Parents will see what additional educational opportunities for children are available outside of school; they will also know which children's camps and centers use education projects and what educational formats they use, and understand what knowledge their children will eventually receive.



In addition to a large professional program, the Fair will present public lectures given by top Russian and international education experts, presentations of the best education projects, master classes, workshops, consultations, quests, and demonstration lessons. On Saturday, 15 April, the MIEF will hold a large-scale festival program consisting of a set of educational and interactive events including educational parties, trainings, and lectures. On Saturday the Fair exposition will be oriented toward parents and children: MIEF exhibitors will hold a series of special events and show their visitors all the advanced educational technologies currently available in Russia and abroad.

Admission is free

Opening: 12 April, 12:00

Open 12-15 April 2017, 10:00-18:00

Website: www.mmco-expo.ru http://www.mmco-expo.ru/

Social Media: Facebook ВКонтакте Instagram

Moscow International Education Fair (MIEF) is Russia'. major event in the field of education held by the Ministry of Education and Science of the Russian Federation. The Fair was launched in 2014. Since 2015, the event is held annually in April. The Moscow International Education Fair is not only an open forum but Russia's largest exhibition of new educational services, technologies, and innovative projects. In 2016, more than 1,000 experts participated in the program, while the exposition was supported by more than 250 exhibitors. The MIEF is Russia's largest vocational guidance site: in 2016, 15 thousand students from Moscow and Moscow Oblast participated in the vocational guidance program. The total number of visitors - 52 thousand people. In 2017, the Fair will be held for the fourth time.

Press Service: pr@mmco-expo.ru

Anna Zagorodnikova PR Director annaszagorodnikova@gmail.com +7 916 339 37 38

M AR OPORT JUGANER

สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศแจ้งว่า กระท เวงการต่างประเทศสหพันธรัฐรัสเซียแจ้ง กำหนดการจัดงานนิทรรศการด้านการศึกษานานาชาติกรุงมอสโร (Moscow International Education Fair-MIEF) ระหว่างวันที่ ๑๒-๑๕ เมษายน ๒๕๖๐ ณ ศูนย์ประชุมและนิทรรศการ VDNH pavilion 75 และขอเชิญ ผู้แทนหน่วยงานไทยที่เกี่ยวข้องและผู้สนใจเข้าร่วมนิทรรศการดังกาว รายละเอียดดังเอกสารแนบ

สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการขอเรียนว่า าน MIEF เป็นโครงการในสังกัดของกระทรวง การศึกษาและวิทยาศาสตร์ของสหพันธรัฐรัสเซีย ซึ่งจัดขึ้นในเดื นเมษายนของทุกปีตั้งแต่ปี ๒๕๕๗ โดยเป็น งานจัดแสดงนวัตกรรมและเทคโนโลยีด้านการศึกษาที่น่าสนใช้ต่างๆ ของนักวิจัย ผู้เชี่ยวชาญ นักวิชาการ สถาบันการศึกษาของรัฐและเอกชน และภาคธุรกิจที่เกี่ยวข้อง เลอดจนเป็นสถานที่สำหรับแนะแนวและให้ คำปรึกษาด้านการศึกษาในรัสเซียแก่ผู้ที่เกี่ยวข้อง ตลอดจนเป็นสถานที่สำหรับแนะแนวและให้คำปรึกษา ด้านการศึกษาในรัสเซียแก่ผู้ที่สนใจ โดยในปี ๒๕๕๘ มีผู้เข้าชางานทั้งสิ้น ๕๒,๕๐๐ คน และมีผู้ออกพื้นที่ จัดแสดง ๒๕๐ ราย ทั้งนี้ ผู้สนใจสามารถหาข้อมูลเพิ่มเติมและลงทาเบียนได้จากเว็บไซต์ http://mmco-expo.ru

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาประชาสัมพันธ์ให้ หน่วยงานในสังกัดและผู้สนใจทราบต่อไปด้วย

จักขอบคุณมาก

สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ [NS 0 ම්වම්ස් අවස්ව โทรสาร ୦ ୭୭୯୭ ୦୯୯୩

(นายวันนี นนท์ศิริ)

ผู้อำนวยการสำนักอำนวยการ

โประวักเป็นการ

จ้าปาทอง)

V3334 5KG

9342

. 8 อารารวุ**ดมศึกษา**

31 3 1. 2560

Kou

ท่าน ที่ กต ๑๕๑๔/ ๕๒๕

เล็ดกระทรวงศึกษาธิการ



กระทรวงศึกษาธิการ 5874 ระส์ 25 มิถี. 2580

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยู่ละก กาม ๑๐๕๐๐ สานกความสัมพันย์ วับระเทศ เฉษก์ 1092(รก์)

วันที่ 2017 Fair 2017

รัฐบาลรัสเซียเชิญผู้แทนไทยเข้าร่วมงาน Moscow International Education Fair 2017

๒๔ มีนากม ๒๕๖๐

ะเกงาหปลัดละะพระเพ็กษาฮิการ

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศสหพัน รัฐรัสเซีย ที่ 2481-n/3da ลงวันที่

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศได้รับหนังสือจากกระทรวงการต่างประเทศสหพันธรัฐ รัสเซีย แจ้งกำหนดการจัดงานนิทรรศการด้านการศึกษานานาชา ติกรุงมอสโก (Moscow International Education Fair - MIEF) ระหว่างวันที่ ๑๒-๑๕ เมษายน ๒๕๖๐ ณ ศูนย์ประชุมและนิทรรศการ VDNH pavilion 75 และขอเชิญผู้แทนหน่วยงานไทยที่เกี่ยวข้องและผู้ส มใจเข้าร่วมนิทรรศการดังกล่าว ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนว่า งาน MIEF เป็นโครงการในสังกัดของกระทรวง การศึกษาและวิทยาศาสตร์ของสหพันธรัฐรัสเซี๊ย โดยเป็นงานที่ ชั้นวัตกรรมและเทคโนโลยีด้านการศึกษา แสดงโครงการที่น่าสนใจต่าง ๆ จากชุมชนนักวิจัย ผู้เชี่ยวชาญ นักวิชาการ สถาบันการศึกษาของรัฐและ เอกชน และภาคธุรกิจที่เกี่ยวข้อง ตลอดจนเป็นสถานที่สำหรับแนะแนวและให้คำบริกษาด้านการศึกษา ในรัสเซียแก่ผู้ที่สนใจ ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๙ มีผู้เข้าชมงานทั้งสิ้น ๕๒, ๕๐๐ คน และมีผู้จอกพื้นที่จัดแสดง ๒๕๐ ราย ทั้งนี้ สามารถหาข้อมูลเพิ่มเติมได้จากเว็บไซต์ http://mmco-expo.ru

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา ผลเป็นประการใดโปรดแจ้งกระพรวงการต่างประเทศ พราบด้วย จักขอบคุณมาก

ขอแสมงความนับถือ

Mosan

(นายทร พล สุขจันทร์) อธิบดีกรมยุโร ไ ปฏิบัติราชการแทน ปลัดกระทรมงการต่างประเทศ

กรมยุโรป กองยุโรปตะวันออก โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๑๙๖ โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๑๕๖

(unofficial translation)

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE RUSSIAN FEDERATION

№ 2481-n/3da

13.70

The Third Asian Department of the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation presents its compliments to the Royal Thai Embassy to the Russian Federation and has the honour to invite the representatives from Your country to participate in the Moscow International Education Fair that will take place on 12-15 April 2017.

The detailed information about the Fair is available on the web-site mmco-expo.ru.

The Department avails itself of this opportunity to renew to the Embassy the assurances of its highest consideration.

Moscow, 14 March 2017

ROYAL THAI EMBASSY TO THE RUSSIAN FEDERATION Moscow № 2481-4 1300

Третий департамент Азии Министерства иностранных дел Российской Федерации свидетельствует свое уважение Посольству Королевства Таиланд в Российской Федерации и имеет честь пригласить представителей вашей страны принять участие в Московском между гародном салоне образования, который состоится 12-15 апреля 7017 г.

Более подробную информацию о Салоне можно найти на сайте mmco-expo.ru.

Департамент пользуется случаем, чтобы возобновить Посольству уверения в своем высоком уважении.

Москва, « 🖅» марта 2017 года

ПОСОЛЬСТВУ КОРОЛЕВСТВА ТАИЛАНД

г. Москва



4 Days to Learn Everything about Education: the Mosc w International Education Fair Held in Spring

The fourth Moscow International Education Fair (MIEF) will be held from 12 to 15 April 2017. Leading education experts and practitioners will tell visitors where to study and what to learn, what skills they need to build a fruitful career and how to adjust to new market requirements, as well as about new opportunities, technological novelties, and state and private business offers. For 4 days pavilion 75 of VDNH will turn into the main site for everyone interested in further education and eager to understand major trends in modern education.

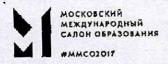
In 2017, the subject of the Fair is the New Education Ecosystem. The MEF program takes account of interests of every participant of the modern educational process: teachers and parents, business, nonprofit organizations, and the government. The Fair will show how various levels and fields of Russian education are interconnected: participants of the MIEF will tell about opportunities available in various segments of Russian and international education and show how to make your way in education. Available opportunities include not only programs offered by the best state and commercial schools, higher education institutions, and education projects but also private initiatives and startups, corporate courses and innovative special needs education technologies.

This year, the Fair's program will make it possible for people of various age groups and professionals of different levels of experience to uncerstand the available education opportunities. Ambitious professionals and young specialists will learn what skills they need to build careers in the constantly changing market and where and how to master them. The older generation will know about the current labor narket opportunities and how to harmonize their skills with new employers' requirements.

Parents will understand how to lay an educational path to develop personal and professional interests of their children from preschool courses to the pest schools and higher education institutions and will get answers to questions regarding family relationships, education techniques and practical methods, and teenager motivation from the best psychologists in Moscow and Moscow Oblast. On 15 April a special program for parents will be held by the Roditelskaya Liga (Parent's League) with information support provided by Mel.fm.

For graduates a large-scale vocational guidance program is prepared which is intended to help them choose their professional future: which higher education institution to choose after school, where to continue education: in Russia or abroad, and how to get ready for a successful career start. High school students will be able to participate in meetings with representatives of the best Russian and international higher education institutions, test their knowledge and professional interests, and consult teachers and psychologists. The Fair participants and partners will also hold education master classes and quests for juniors.

The Fifth Quarter special project dedicated to learning holidays will be arranged. Parents will see what additional educational opportunities for children are available outside of school; they will also know which children's camps and centers use education projects and what educational formats they use, and understand what knowledge their children will eventually receive.



In addition to a large professional program, the Fair will present public lectures given by top Russian and international education experts, presentations of the best education projects, master classes, workshops, consultations, quests, and demonstration lessons. On Saturday, 15 April, the MIEF will hold a large-scale festival program consisting of a set of educational and interactive events including educational parties, trainings, and lectures. On Saturday the Fair exposition will be oriented toward parents and children: MIEF exhibitors will hold a series of special events and show their visitors all the advanced educational technologies currently available in Russia and abroad.

Admission is free

Opening: 12 April, 12:00

Open 12-15 April 2017, 10:00-18:00

Website: www.mmco-expo.ru http://www.mmco-expo.ru/

Social Media: Facebook ВКонтикте Instagram

Moscow International Education Fair (MIEF) is Russia's major event in the field of education held by the Ministry of Education and Science of the Russian Federation. The Fair was launched in 2014. Since 2015, the event is held an ually in April. The Moscow International Education Fair is not only an open forum but Russia's largest exhibition of new educational services, technologies, and innovative projects. In 2016, more than 1,000 experts participated in the program, while the exposition was supported by more than 250 exhibitors. The MIEF is Russia's largest vocational guidance site: in 2016, 15 thousand students from Moscow and Moscow Oblast participated in the vocational guidance program. The total number of visitors - 52 thousand people. In 2017, the Fair will be held for the fourth time.

Press Service: pr@mmco-expo.ru

Anna Zagorodnikova PR Director annaszagorodnikova@gmail.com +7 916 339 37 38